



Sound Bank Plus

The Sound Bank Plus allows you to record a message up to 30 seconds, leave a written message using a dry wipe marker pen and insert pictures using the clip-on plastic cover. The device can be mounted via magnets or hang tag on the rear panel.

Getting Started

- Install 3 x AAA battery (not supplied)
- Remove battery cover screw on rear, ensure the batteries are installed correctly as indicated in the battery compartment. Replace the battery cover screw.
- Do not leave discharged batteries inside the product as they may leak and cause damage.
- Always dispose of batteries responsibly according to local guidelines.

Recording & Playback

- To record a message or sound, simply press and hold the (●) record button while speaking into the grille.

- To playback your message press the (▶) play button once/press again to stop/start the replay.

Record Lock

- To protect a recording open the small hatch on the rear panel, with the recording lock "on" recordings cannot be overwritten or erased, to make a new recording ensure the recording lock is in the "off" position.

Sound Level

- There are 3 output sound levels Hi-Med-Low. These are accessed via the small hatch on the rear panel.

Clip On Cover

- The strong clear cover protects the device when in use, it can also be used to secure a photo or protect words written using a dry-wipe marker.

Outdoor Use

- The device is showerproof to protect from light rain if used outdoors. The unit is not entirely waterproof – please do not submerge in water.



Sound Bank Plus

Grâce au Sound Bank Plus, vous pouvez enregistrer un message de jusqu'à 30 secondes, laisser une note écrite avec un marqueur effaçable à sec et insérer des images dans la couverture plastique à clipser. Le dispositif peut être installé par des aimants ou les attaches situées sur le panneau arrière

Guide de démarrage

- Installez 3 piles de type AAA (non livrées)
- Retirez la vis du couvercle du compartiment des piles à l'arrière, en veillant bien à suivre les indications pour placer les piles dans le sens correct. Remettez en place le couvercle du compartiment des piles.
- Ne laissez pas des piles vides dans l'appareil, elles pourraient fuir et l'endommager.
- Les piles doivent toujours être jetées de manière responsable conformément aux lignes directrices locales.

Enregistrement & lecture

- Pour enregistrer un message ou un son, il suffit de tenir appuyé le bouton (●) tout en parlant dans la grille.
- Appuyez une fois sur le bouton de lecture (▶) pour rejouer votre message, puis encore une fois pour l'arrêter/reprendre la lecture.

Verrouillage d'enregistrement

- Pour protéger un enregistrement, ouvrez le petit compartiment sur le panneau arrière ; en position de verrouillage « on », les enregistrements ne peuvent pas être écrasés ni effacés. Pour faire un nouvel enregistrement, assurez-vous que le verrouillage est en position « off ».

Niveau sonore

- Il y a 3 niveaux sonores Hi-Med-Low (élevé/moyen/faible). Vous y accédez par le petit compartiment sur le panneau arrière.

Couverture à clipser

- La solide couverture transparente protège l'appareil pendant son utilisation, elle peut aussi servir à y fixer une photo ou protéger des mots écrits avec un marqueur effaçable à sec.

Utilisation en extérieur

- L'appareil est résistant à l'eau pour le protéger en cas de pluie légère lors d'une utilisation en extérieur. L'appareil n'est pas entièrement imperméable ; ne pas l'immerger dans de l'eau



Sound Bank Plus

Mit dem Sound Bank Plus lassen sich Audiomitteilungen von bis 30 Sekunden Länge aufzeichnen, schriftliche Mitteilungen mit abwischbaren Markern hinterlassen und Bilder unter dem Clip-Aufsatz aus Kunststoff aufbewahren. Das Gerät kann an Magneten oder der Lasche an der Rückseite aufgehängt werden.

Erste Schritte

- 3 AAA-Batterien einlegen (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Schraube des Batteriefachdeckels an der Rückseite entfernen. Sicherstellen, dass die Batterien korrekt eingelegt sind, wie im Batteriefach angezeigt. Schraube des Batteriefachdeckels wieder einsetzen.
- Leere Batterien nicht im Produkt lassen, da diese lecken und Beschädigungen verursachen könnten.
- Batterien stets verantwortungsvoll gemäß den geltenden Vorschriften entsorgen.

Aufnahme & Wiedergabe

- Um eine Mitteilung oder ein Geräusch aufzunehmen, einfach die Aufnahmetaste (●) gedrückt halten und in das Gitter sprechen.
- Um die Aufnahme wiederzugeben, die Wiedergabetaste (▶) einmal drücken. Taste erneut drücken, um die Wiedergabe zu

stoppen/starten.

Aufzeichnungssicherung

- Um eine Aufnahme zu sichern, die kleine Klappe an der Rückseite öffnen. Wird die Aufnahmesicherung eingestellt („an“), können Aufnahmen nicht überspielt oder gelöscht werden. Um eine neue Aufnahme zu machen, muss die Aufnahmesicherung in der Position „aus“ sein.

Lautstärke

- Das Gerät hat drei Lautstärken: hoch, mittel, niedrig. Diese können über die kleine Klappe an der Rückseite eingestellt werden.

Clip-Aufsatz

- Der robuste transparente Aufsatz schützt das Gerät beim Gebrauch. Er kann auch verwendet werden, um ein Foto zu befestigen oder eine Marker-Beschriftung zu schützen.

Verwendung im Freien

- Das Gerät ist wasserabweisend und kann daher im Freien auch bei leichtem Regen verwendet werden. Das Produkt ist nicht völlig wasserfest – bitte nicht in Wasser eintauchen.



Sound Bank Plus

El Sound Bank Plus le permite grabar mensajes de hasta 30 segundos, escribir un mensaje con rotulador borrrable e introducir fotografías utilizando la cubierta de plástico de clip. El dispositivo puede montarse mediante imanes o empleando el colgador situado en el panel posterior.

Inicio

- Instale 3 pilas AAA (no suministradas)
- Destornille la cubierta posterior de las pilas; asegúrese de colocar las pilas correctamente, como se indica en el compartimento. Atornille la cubierta de las pilas.
- No deje pilas gastadas dentro del producto, ya que podrían filtrarse y causar daños.
- Elimine siempre las pilas de manera responsable, conforme a las normas locales.

Grabación y reproducción

- Para grabar un mensaje o sonido, solo tiene que pulsar y sujetar el botón Record (●) mientras le habla a la rejilla.
- Para reproducir su mensaje, pulse el botón Play (▶) una vez/ pulse otra vez para parar/iniciar la reproducción.

Bloqueo de grabación

- Para proteger una grabación, abra la pequeña ventanilla del panel posterior; con el bloqueo de grabación en posición “on”, las grabaciones no se pueden sobregabar ni borrar; para hacer una nueva grabación, asegúrese de que el bloqueo de grabación esté en posición “off”.

Nivel de sonido

- Hay 3 niveles de salida de sonido: Hi-Med-Low (alto-medio-bajo). Éstos son accesibles a través de la pequeña ventanilla del panel posterior.

Cubierta de clip

- La fuerte cubierta transparente protege el dispositivo durante el uso; también puede emplearse para sujetar una fotografía o proteger palabras escritas con un rotulador borrrable.

Uso exterior

- El dispositivo está impermeabilizado para protegerlo contra lluvia ligera si se utiliza en el exterior. La unidad no está totalmente impermeabilizada – por favor, no la sumerja en agua.

Geluidsbank Plus

Met de Geluidsbank Plus kan een bericht van maximaal 30 seconden worden opgenomen, een schriftelijk bericht met een droog uitwisbare pen worden achtergelaten, en foto's worden toegevoegd met gebruik van de opklembare kunststoffen afdekking. Het apparaat kan via magneten of een hangbevestiging op het achterpaneel worden bevestigd.

Aan de slag

- Installeer 3 AAA-batterijen (niet meegeleverd)
- Verwijder de schroef van de batterijkap aan de achterkant en zorg ervoor dat de batterijen op de juiste manier worden geplaatst, zoals aangegeven in de batterijruimte. Breng de schroef van de batterijkap weer aan
- Laat geen lege batterijen in het product achter, omdat deze kunnen lekken en schade kunnen veroorzaken.
- Gooi batterijen altijd op een verantwoorde wijze en volgens de lokale richtlijnen weg.

Opnemen en terugspelen

- -Houd de (●) -knop ingedrukt en praat in het microfoonrooster aan de voorkant om een bericht of geluid op te nemen
- Het bericht wordt terugspeeld door één maal op de

afspeelknop (▶) te drukken. Druk opnieuw op de afspeelknop om het terugspelen te stoppen/opnieuw te beginnen.

Opnamevergrendeling

- De opname kan worden beschermd via het kleine luikje in het achterpaneel. Als de opnamevergrendeling in de "on"-positie staat, kan geen nieuw bericht worden opgenomen en kan de bestaande opname niet worden gewist. Om een nieuw opname te maken, moet de opnamevergrendeling in de "off"-positie worden gezet.

Geluidsvolume

- Er zijn drie geluidsvolumes voor het afspelen: Hi-Med-Low (hoog, gemiddeld, laag). Deze zijn toegankelijk via het kleine luikje in het paneel aan de achterkant.

Opklembare afdekking

- De sterke doorzichtige afdekking beschermt het apparaat als het in gebruik is en kan ook worden gebruikt om een foto achter te plaatsen of de met een droog uitwisbare pen geschreven woorden te beschermen.

Gebruik buiten

- Het apparaat is regenproof en bestand tegen lichte regen als het buiten wordt gebruikt. Het apparaat is niet totaal waterproof, dus dompel het niet onder in water.

Sound Bank Plus

Sound Bank Plus vi permette di registrare un messaggio della durata massima di 30 secondi, scrivere un messaggio con un pennarello cancellabile a secco e inserire immagini utilizzando il coperchio agganciabile in plastica. Il dispositivo può essere montato con l'ausilio di calamite o utilizzando l'attacco per gancio ubicato sul pannello posteriore.

Per iniziare

- Inserire 3 pile AAA (non fornite)
- Rimuovere le vite e il coperchio del vano batterie, ubicato nella parte posteriore. Assicurarsi che le pile siano correttamente inserite rispettando le polarità indicate nel vano batterie. Rimontare il coperchio del vano batterie e avvitare le vite.
- Non lasciare pile scariche all'interno del prodotto perché si potrebbero verificare perdite di liquido e danneggiarlo.
- Smaltire sempre le pile in modo responsabile, seguendo le linee guida locali.

Registrazione e riproduzione

- Per registrare un messaggio o un suono, occorre soltanto premere e tenere premuto il tasto di registrazione (●) mentre si parla nella griglia.

- Per riprodurre il messaggio, premere una volta il pulsante di riproduzione (▶) e premerlo nuovamente per interrompere/riavviare la riproduzione.

Blocco della registrazione

- Per proteggere una registrazione, aprire il piccolo vano sul pannello posteriore; quando il blocco della registrazione è nella posizione "on" (attivato), non è possibile sovraregistrare o cancellare le registrazioni. Per effettuare una nuova registrazione, verificare che il blocco della registrazione sia nella posizione "off" (disattivato).

Livello del suono

- Sono disponibili 3 livelli di suono: Hi-Med-Low (Alto, Medio, Basso), accessibili dal piccolo vano sul pannello posteriore.

Coperchio agganciabile

- Il coperchio trasparente resistente protegge il dispositivo durante l'utilizzo e può anche essere usato per fissare una fotografia o proteggere un testo scritto con un pennarello cancellabile a secco.

Uso esterno

- Il dispositivo è impermeabile, per proteggerlo dalla pioggia leggera quando usato all'esterno. L'unità non è interamente impermeabile - non immergerla in acqua.



Sound Bank Plus

Med Sound Bank Plus kan du spela in ett meddelande på upp till 30 sekunder, skriva ett meddelande med en

whiteboardpenna och infoga bilder med hjälp av plastskyddet som kläms fast. Enheten kan monteras med magneter eller ett hänge på bakpanelen.

Komma igång

- Sätt i tre AAA-batterier (medföljer ej)
- Ta bort batterilockets skruv på baksidan. Kontrollera att batterierna är korrekt isatta enligt vad som anges i batterifacket. Sätt tillbaka batterilockets skruv.
- Låt inte urladdade batterier vara kvar i produkten eftersom de kan läcka och orsaka skador.
- Kassera alltid batterier på ett ansvarsfullt sätt enligt lokala riktlinjer.

In- och uppspelning

- -Om du vill spela in ett meddelande eller ljud håller du bara ned inspelningsknappen (●) samtidigt som du talar in i cirkeln med stansade hål.



Sound Bank Plus

Urządzenie Sound Bank Plus umożliwia nagrywanie wiadomości trwających do 30 sekund, pozostawianie

wiadomości pisemnych za pomocą ścierealnego na sucho pisaka oraz umieszczanie zdjęć pod przeznaczoną do tego celu plastikową nakładką. Urządzenie można przymocować do ściany za pomocą magnesów lub zawieszki na tylnym panelu.

Przygotowanie

- Włóż do urządzenia 3 baterie AAA (nie załączono do opakowania).
- Odkręć śrubkę na osłonie komory baterii z tyłu urządzenia. Upewnij się, że po włożeniu baterie znajdują się w prawidłowym położeniu zgodnie ze schematem w komorze. Wkręć ponownie śrubkę w osłonę.
- Nie należy pozostawiać rozladowanych baterii wewnątrz produktu, ponieważ może to skutkować wyciekami z baterii i uszkodzeniem urządzenia.
- Zawsze utylizuj baterie w sposób odpowiedzialny, zgodnie z lokalnymi wytycznymi.

Nagrywanie i odtwarzanie

- Aby nagrać wiadomość lub dźwięk, po prostu naciśnij i przytrzymaj przycisk nagrywania (●) zwracając się w kierunku otworów mikrofonu.
- Aby odtworzyć wiadomość, naciśnij przycisk odtwarzania (▶)

- Trycken en gång på knappen (▶) för att spela upp meddelandet/tryck igen för att stoppa/starta ytterligare en uppspelning.

Inspelningsläs

- Om du vill skydda en inspelning öppnar du den lilla luckan på bakpanelen och slår på inspelningslåset. Då kan inte inspelningar skrivas över eller raderas. Se till att inspelningslåset är avstängt om du vill göra en ny inspelning.

Ljudnivå

- Det finns tre nivåer för det utgående ljudet, Hi-Med-Low (Hög-Medel-Låg). Inställningen sitter bakom den lilla luckan på bakpanelen.

Skydd som kläms fast

- Det robusta genomskinliga skyddet skyddar enheten vid användning. Det kan även användas för att fästa ett foto eller skydda ord som skrivits med en whiteboardpenna.

Utomhusbruk

- Enheten är vattentålig och står emot regnstänk om den används utomhus. Enheten är inte helt vattentät – den får inte sänks ned i vatten.

raz - naciśnij ponownie, aby zatrzymać nagranie i jeszcze raz, aby kontynuować odtwarzanie.

Blokada nagrywania

- Aby zabezpieczyć nagranie przed wykasowaniem lub zastąpieniem nowym nagraniem, po otwarciu malej klapki na tylnym panelu urządzenia włącz blokadę nagrywania wybierając za pomocą przełącznika pozycję „on” (blokada włączona). Aby zapisać nowe nagranie, upewnij się, że przełącznik blokady ustawiony jest w pozycji „off” (blokada wyłączona).

Poziom głośności

- Dostępne są 3 wyjściowe poziomy głośności dźwięku: Hi-Med-Low (wysoki-średni-niski). Poziom głośności można wybrać za pomocą przełącznika znajdującego się pod małą klapką na tylnym panelu urządzenia.

Nakładka

- Ta wytrzymała, przezroczysta nakładka chroni urządzenie w trakcie użytkowania. Można również bezpiecznie umieścić pod nią na urządzeniu zdjęcie lub zabezpieczyć za jej pomocą tekst napisany ścierealnym pisakiem.

Użytkowanie na zewnątrz

- Podczas użytkowania na zewnątrz urządzenie jest odporne na zawilgoenie, takie jak zachlapania i lekkie deszcz. Urządzenie nie jest całkowicie wodoodpome - nie należy zanurzać go w wodzie.